低收入折扣资格申请表

超速罚单（自动限速执法）

Version August 2025

使用此表格确认您的收入是否符合以下折扣条件：

☐ 超速罚单（自动测速摄像头项目　☐ 超速罚单听证押金豁免

对于接受公共福利援助的申请人，旧金山交通局 (SFMTA) 可将其超速罚单罚款减少 80%。
如果申请人未接受公共福利援助，但其收入在下表所列的范围内，则超速罚单罚款可减少 50%。

申请自动超速执法计划低收入折扣的申请人，其家庭总收入水平必须等于或低于以下限制：

家庭规模*	1	2	3	4	5	6	7	8
年收入	$39,125	$52,875	$66,625	$80,375	$94,125	$107,875	$121,625	$135,375

***此表显示，2025 年家庭收入不超过联邦贫困线 250%且家庭规模不超过 8 人的情况。**
每增加一名家庭成员，需额外支付 13,750 美元。
数据来源：美国卫生与公众服务部，规划与评估助理部长办公室。

客户信息：

姓名：_____出生日期：_____

邮寄地址：_____城市、州、邮编：_____

电话号码：_____

车辆和罚单信息：

车牌所在州：_____车牌号码：_____

超速罚单号码：_____

步骤 1 – 附上政府签发的带照片身份证件的复印件

步骤 2 – 选择以下验证方式：

☐ **选项 1 – 公共福利援助（费用减免 80%） – 请附上以下其中一项文件的副本**

- Medi-Cal 或加州电子福利转账 (EBT) 卡。
- 旧金山交通局 (SFMTA) 生命线卡（不接受临时生命线卡）。
- 如果您无家可归，并且在过去 6 个月内曾到访过协调入境点，旧金山交通局 (SFMTA) 将使用标题为“无家可归者折扣”的表格向 HSH 核实您的资格。
- 妇女、婴儿和儿童 (WIC) 补充营养计划

☐**选项 2 – 公共福利援助（费用减免 80%）如果您是旧金山公共福利援助的受益人，但没有任何证明，您可以填写第 2 页的授权表，以便旧金山交通局 (SFMTA) 核实您已从旧金山市民服务部 (San Francisco Department of Human Services) 获得符合收入要求的服务。**

☐**选项 3 – 低收入折扣（费用减免 50%）如果您未领取公共福利，但收入符合上述规定：请参阅第 3 页了解更多说明。**

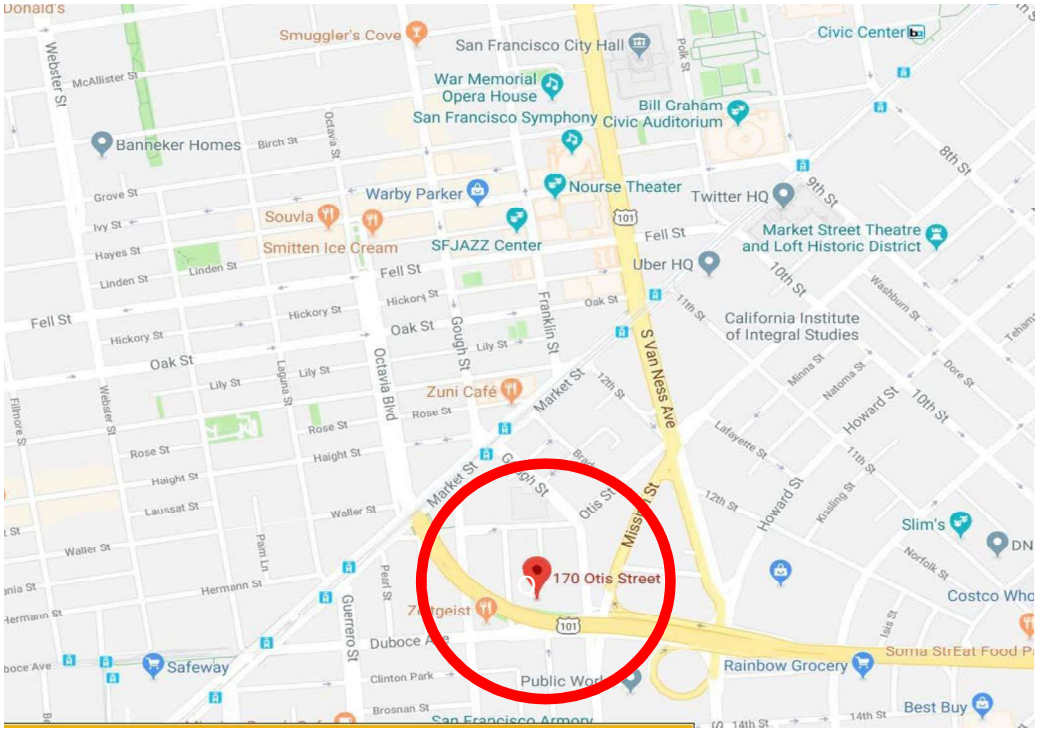
HSA 收入驗證資料庫：我允許 HSA 與 SFMTA 及其拖車承包商 AutoReturn 共用有限收入資訊，以幫助確定我是否有資格獲得費用免除。僅限因這些目的才會共用我的資訊。我瞭解，本資料庫只能根據我之前提供給 HSA 的資訊顯示我的姓名、我的地址以及我的家庭收入是否在聯邦貧困指南的某個百分比範圍內。

社會安全號碼最後 4 位數字：_____ 出生日期：_____

客戶簽名：_____日期：____/____/_____

公共事業局 (HSA) 地址 – 170 Otis Street

若要前往 HSA，您必須出示必要的稅表以及上述所有附件的影印本。



SFMTA STAFF USE: Approval 1_____ Approval 2:_____

Proof: ☐ HSA DB ☐ Medi-Cal ☐ EBT ☐ EDD ☐ Lifeline ☐ HSH Letter. ☐ WIC

Program: ☐ CSP ☐ PP ☐ Lifeline ☐ Waiver

Updated 4.23.25

低收入折扣資格表

個人須知

如果您正在申請 SFMTA 折扣或福利，並且目前沒有獲得批准的收入證明之一或沒有收到任何公共福利，請仔細閱讀以下說明：

請採取以下步驟來獲得折扣/福利：

1. 收集最近一年的稅務文件

一個。這包括 1040 和 W-2 表格或 1099/Schedule C 表格

2. 將這些表格帶到位於 170 Otis Street, San Francisco, CA 94103 的 Human Services Agency (HSA) 辦公室（位於 Mission Street 和 Duboce Avenue 的交叉口）

除非您攜帶稅務文件，否則 HSA 工作人員將無法為您提供幫助。

HSA 工作人員將驗證您的收入資格，並告知您可能有資格獲得的其他福利。這可能包括 EBT（食品和/或現金）或 Medi-Cal（醫療）福利。請向 HSA 工作人員詢問有關如何獲得這些福利的更多信息。

如果您因為是學生或失業而沒有任何收入證明，HSA 工作人員將無法為您提供幫助。

相反，如果您是舊金山縣居民，您可以在以下這些地點申請 CalFresh 或 Medi-Cal。如果您住在舊金山縣以外，請前往當地的人類服務機構尋求幫助。

· CalFresh – General Assistance，1235 Mission Street，在 8th 和 9th Street 之間（乘坐 14 路公交車到 Ferry 方向）；電話號碼 - 558-2227

· Medi-Cal 辦公室：1440 Harrison St，10th 和 11th Street 之間（在 11th 和 Market Street 乘坐 9 路公交車）

請注意，不接受以下文件作為收入證明：

· 銀行對賬單或銀行賬戶信息

· 沒有 1040 表格的 W2s

· 退伍軍人福利卡

· 不是最近的納稅申報表

  o 例如如果您在 2022 年申請折扣，我們需要 2021 年的納稅申報表

· 州殘疾保險 (SDI)

· 社會保障管理文件和相關福利，包括社會保障殘疾保險 (SSDI) 和補充保障收入 (SSI)

請在下方簽名以確認您已閱讀上述說明

_____ _____

Signature Date